



NAMIBIA & FRANCE
Together for cultural diversity



FNCC FRANCO

MAY 2017 EVENT PROGRAMME

FRIDAY
12
MAY

Franco-Namibian Cultural Centre
118 Robert Mugabe Avenue
Like us on Facebook 
www.fncc.org.na

BEAUTIFUL WORLD
ALBUM LAUNCH
BY ELEMOTHO



Jacqueline Bassa-Mazzoni

Ambassadeur de France en Namibie / Ambassador of France in Namibia

Présidente du Conseil d'administration du CCFN / Chairperson of the FNCC Board

1

EDITORIAL

MAI – JUIN 2017

MAY – JUNE 2017

« En mai, fais ce qu'il te plaît [au CCFN] » !

Le CCFN, à partir du 8 mai, vous propose une large palette d'événements en mai qui vous permettra de choisir ce que vous voulez faire ! Des expositions, du cinéma, du yoga, de l'humour, des activités pour les enfants le samedi, un grand concert d'Elemotho (star nationale et vainqueur du prix Découvertes RFI-France24 en 2012), le 12 mai, suivi le lendemain du grand bazar annuel qui réunira toutes les communautés étrangères vivant dans le pays !

En juin, le CCFN vous proposera de quoi vous réchauffer l'âme et le cœur en ce début d'hiver austral !

Les samedis matins sont désormais consacrés aux tout-petits avec plein d'activités ludiques et culturelles qui leur sont destinées. Une semaine spéciale sera consacrée à l'environnement et il y aura des expositions, du cinéma, et de la musique avec, le 24 juin, la 22ème édition de la Fête de la Musique - toujours organisée par le CCFN !

Un conseil d'administration se tiendra en juin pour apporter au CCFN des moyens supplémentaires pour sa structuration et sa pérennité afin de le consolider comme outil-étendard de la présence française en Namibie et symbole de l'amitié franco-namibienne !

Ne craignez pas les frimas de l'hiver austral : rejoignez-nous au CCFN pour vivre chaleureusement ces nombreux événements à nos côtés !

CULTURELLEMENT VÔTRE

In May, do something that will please you at the FNCC !

From the 8th of May, the FNCC will propose a wide range of events that will allow you to choose what you want to do! Exhibitions, cinema, yoga, comedy, activities for children on Saturdays, a big concert by Elemotho (a national celebrity, winner of the RFI-France 24 Discovery prize in 2012), on the 12th of May, followed the next day by the annual bazaar that will bring together all the foreign communities living in Namibia!

In June, the FNCC will propose events to warm up your heart and soul as winter unfolds!

Saturday mornings are now dedicated to the little ones with playful and cultural activities. A special week will celebrate the environment and there will be exhibitions, cinema, and music with, on the 24th of June, the 22nd edition of World Music Day – still organized by the FNCC!

A meeting of the board of trustees will take place in June to provide the FNCC the additional means for its structuration and continuity, in order to consolidate it as a tool and banner of the French presence in Namibia and a symbol of the Franco-Namibian friendship!

No longer fear the wintry weather of the southern winter: join us at the FNCC to celebrate warmly those numerous events by our side!

YOURS IN CULTURE!

MAY – MAI 2017

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
THE	FNCC	CLOSES	FOR	THE	WEEK
MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
8 THE TONZO An exhibition by Alpheus Mvula FNCC Gallery 17h30		10 FILM: The Monomaniac FNCC Cinema 18h00 YOGA FNCC Gallery 17h30		12 ELEMOTHO Beautiful World Album Launch FNCC Terrace 20h00	13 ADS INTERNATIONAL FOOD AND CRAFTS BAZAAR FNCC 10h00 – 14h00
MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
15 BEAUTIFUL WORLD An exhibition by Nambowa Malua Restaurant Le Petit Paris 17h30	16 QUIZ NIGHT with Power Pad Girls FNCC Gallery 18h00	17 FILM: The Murderer lives at number 21 FNCC Cinema 18h00 YOGA FNCC Gallery 17h30	18 LIVING ROOM SESSION with FreeYourMind! FNCC Cinema 20h00		20 ARTS & CRAFTS with Something Artsy FNCC Gallery 10h00 – 12h00
MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
		24 FILM: Pickpocket FNCC Cinema 18h00 YOGA FNCC Gallery 17h30	25 AFRICA DAY FNCC CLOSED		27 MINI DISCO - FUN & GAMES FNCC Gallery and Terrace 10h00 – 12h00
MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY	SATURDAY
		31 FILM: The Artist FNCC Cinema 18h00 YOGA FNCC Gallery 17h30			

EXHIBITION

3

MON
8
MAY

UNTIL
8
JUN



THE TONZO

AN EXHIBITION BY
ALPHEUS MVULA

Join artist Alpheus Mvula as he presents his new sculptural exhibition centering on human shapes.

The Tonzos depicts the human body using stone to create shape and form in cubism, reducing the realistic form by creating a dimension with cube. In this very special exhibition that uses local stones such as white marble, granite, soap stone and serpentine, artist Alpheus Mvula focuses particularly on the female form and faces.

Alpheus Mvula plays with his typical style of using cattle – the bull and cows, while experiencing a conversation between himself, his material and his hammer and chisel.

L'artiste namibien Alpheus Mvula nous invite une fois de plus dans son monde de sculptures, présentant cette fois le corps humain et en particulier féminin.

FNCC
17.30
GALLERY

FREE
ENTRY

BEAUTIFUL

WORLD

ALBUM LAUNCH

BY ELEMOTHO



FRI
12
MAY

A new sun is on the rise. Beautiful World is the soundtrack to this sunrise...a soundtrack of positivity, hope, freedom and optimism.

Namibian singer and songwriter Elemotho is releasing his 4th album this year. The Kalahari-born artist has a long standing relationship with the FNCC, so it is only natural that he releases his latest musical project on our premises. Featuring musicians from all over the world, Elemotho's new album titled "Beautiful World" is definitely a project to look out for.

Jeff A.D. and Slickartie will be doing the opening honors on 12 May. Visual/graphic artist Nambowa Malua who designed the album artwork will also exhibit 11 pieces of art, inspired by the theme Beautiful World. Expect a night filled with music, love and light!

Elemotho révélera son 4ème et tout dernier album lors d'une merveilleuse soirée musicale au CCFN !

FNCC
8PM
TERRACE

TICKETS SOLD @ FNCC
N\$100 in Advance
N\$150 at the Door

For the 7th consecutive year, the Association of Diplomatic Spouses in Namibia (ADS) will be hosting this reputable charity open market.

Regarded as a melting pot of diverse cultures intermingling with people from all walks of life, embassies and diplomatic missions in Namibia will present exquisite culinary specialties, unique arts and crafts souvenirs from their countries, together with performers from North-South-East and West. Come taste Malaysian specialties alongside Turkish food, sip Cuban Mojitos and listen to French songs – all on the same day, traveling only as far as the FNCC!

All proceeds from this year's event will go to charities supporting the welfare of children in Namibia.

Pour la septième année consécutive, retrouvons nous tous au bazar, un évènement festif, gourmand et multiculturel !

SAT
13
MAY

INTERNATIONAL FOOD AND CRAFT BAZAAR

AT THE
10.00 – 14.00
FNCC

FREE
ENTRY



EXHIBITION

5

MON
15
MAY

UNTIL
1
JUN



BEAUTIFUL WORLD

AN EXHIBITION BY NAMBOWA MALUA

RESTAURANT
17.30
LE PETIT PARIS

FREE
ENTRY

Join Nambowa Malua as he takes us through his Beautiful World!

The world derives equal benefit from our untainted feelings and thoughts. Just as no one becomes a painter who refuses to handle a paint brush, so to no one is able to see the beauty of the world without love in their eyes. *Beautiful World* is an exhibition that celebrates freedom, optimism, hope and ultimately the gift of Life.

Rejoignez l'artiste graphique Nambowa Malua qui vous entraine dans son monde !

LIVING ROOM SESSION

WITH FREEYOURMIND! STAND-UP COMEDY



TUE
16
MAY



QUIZ NIGHT

WITH POWER PAD GIRLS!

FNCC
18.00
GALLERY

TICKETS SOLD @ FNCC
N\$30 for students
N\$40 for others

Come put your general knowledge, pop culture know-how and knowledge of Africa to the test at the Power Pad Girls Quiz Night!

Thousands of Namibian school girls miss an average of three school days a month because they can't afford menstrual pads. Power Pad Girls' project is fighting this problem by providing the girls with free re-usable pads. Join us for this fun event that will also help an important cause! All proceeds collected on the night will go towards The Power Pad Project. Maximum of 6 people per team. There will be three rounds of questions: 10 questions per round, and a bonus question worth 5 points.

Venez tester votre culture générale dans la bonne humeur et pour la bonne cause! Tous les fonds récoltés seront reversés au profit d'une association œuvrant pour l'éducation de jeunes filles namibiennes en leur donnant accès à des produits sanitaires.

FYM! Stand Up Comedy is live once more at the FNCC bringing you a session of laughter for the whole crowd with the finest comedians!

Un spectacle hilarant avec les comédiens de FreeYourMind ! vous attend en mai au CCFN.

THUR
18
MAY

FNCC
20.00
CINEMA

TICKETS SOLD @ FNCC
N\$50 in Advance
N\$70 at the Door

ACTIVITIES FOR KIDS 6

SAT
20
MAY

ARTS & CRAFT

WITH SOMETHING ARTSY

The team of Something Artsy will spark children's inner creativity and imagination in a fun and interactive setting during this arts and crafts session for children aged 5 years and up.

Libérez la créativité de vos enfants durant cette matinée artistique.

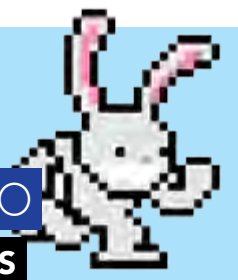
FNCC
10.00 - 12.00
GALLERY

N\$100
ENTRY

SAT
27
MAY

MINI DISCO

FUN & GAMES



Kids & Balloons bring you a 2 hour real fun experience for all kids and families.

Expect a new theme every month, with entertainment ranging from educational fun and games, dancing, shows, face painting, and so much more. Be sure to join us with your little ones for an exciting and eventful Saturday morning.

Theme: Pirates, for ages 2 - 12 years. Kids and parents alike are welcome to dress up!

Cette matinée de jeu sera une expérience divertissante pour petits et grands !

FNCC
10.00 - 12.00
GALLERY & TERRACE

ENTRY @ FNCC
N\$100 for children
Free for adults

WORLD MUSIC DAY



WORLD

MUSIC DAY

**FNCC IS CALLING ON ALL
ARTISTS TO REGISTER FOR
WORLD MUSIC DAY 2017!**

Do you love music? Can you sing? If yes, then join the FNCC as one of the exclusive performers this year as we celebrate the 22nd anniversary of World Music Day (WMD) in Namibia with concerts all throughout the country!

The FNCC calls on all talented singers who would love to join in on the celebrations of music to come and audition. Everyone is welcome, whether you already have stage experience or you're a newcomer on the scene. WMD is a day that aims to celebrate music with all music lovers worldwide and is an excellent platform for upcoming artists.

Artists of all genres are invited to register for participation. The application forms are available at the FNCC reception and can be downloaded online via reception@fncc.org.na and need to be sent to reception@fncc.org.na

World Music Day in Namibia is organized thanks to the generous support of Bank Windhoek and Total Namibia.

THE REGISTRATION DEADLINE: MONDAY 29 MAY

FNCC
18.00
CINEMA

N\$40
ENTRY

The Monomaniac

LA BÊTE HUMAINE



WED
10
MAY

by Jean Renoir, 1938, 1h40min, Drama French with English subtitles

In this classic adaptation of Emile Zola's novel, a tortured train engineer falls in love with a troubled married woman who has helped her husband commit a murder, starring iconic actor Jean Gabin.

Témoignage d'un meurtre commis par Roubaud, chef de gare au Havre, Jacques Lantier, mécanicien de locomotive, devient l'amant de Séverine, la femme de l'assassin.

The Soft Skin

LA PEAU DOUCE



WED
24
MAY

by Francois Truffaut, 1964, 1h53, romantic drama, French with English subtitles

Pierre Lachenay is a well-known publisher and lecturer, married to Franca and father of Sabine. He meets an air hostess, Nicole, and soon he cannot stand to be away from her.

Pierre Lachenay, marié et père de famille, rencontre une hôtesse de l'air qui va faire bousculer sa vie.

Last year at Marienbad

L'ANNÉE DERNIÈRE À MARIENBAD



WED
17
MAY

by Alain Resnais, 1961, 1h34min, Drama, Detective, French with English subtitles

In a strange and isolated chateau, a man becomes acquainted with a woman and insists they have met before. The movie won the Grand Prize at the Venice Film Festival.

Dans un château isolé, un homme tente de convaincre une femme qu'ils se sont déjà rencontrés.

The Artist



WED
26
MAY

by Michel Hazanavicius, 2011, 1h40, Comedy, Romance. Won the Oscar for best foreign film

The multiple award-winning and internationally acclaimed movie of a silent movie star who meets a young dancer, but the arrival of talking pictures sends their careers in opposite directions.

Une étoile du cinéma muet rencontre une jeune danseuse, mais leurs carrières sont bouleversées par l'arrivée du cinéma parlant.



ASSOCIATION DES

PARENTS FRANCOPHONES

L'association des parents francophones permet aux enfants francophones de suivre un enseignement en français via les cours du CNED. Ils sont 20 cette année, issus de 6 nationalités différentes!

Nous proposons aussi des ateliers à thèmes ludiques et éducatifs un samedi sur deux et durant les vacances, sous la direction de notre enseignante Solenne Horelou. Ouverts à tous les enfants francophones dès 3 ans.

DATES DES ATELIERS:

Samedi 3 juin 2017	10h00	Tintin
Samedi 17 juin 2017	10h00	La fête des pères
Samedi 1er juillet 2017	10h00	L'été
Samedi 15 juillet 2017	10h00	La Fête nationale française
Samedi 29 juillet 2017	10h00	Les origamis
Samedi 12 août 2017	10h00	Les Vikings

POUR NOUS CONTACTER:

Clémentine Ruel, Présidente de l'Association
 cell: +264 81 628 9738
 email: assoparentsfrancophones@gmail.com



DIGITAL

PHOTOGRAPHY

FOR BEGINNERS

Professional photographer and lecturer Djuniør Svane is conducting a workshop in digital photography in the first term of 2017.

Discover new techniques and improve your talent. Join the evening or day class.

A minimum of six and maximum of eight participants.

MAY WORKSHOP

Starts Monday 15 May 2017
 Until Saturday 20 May 2017

2017 DIGITAL PHOTOGRAPHY WORKSHOPS

DAYS & TIMES	Monday – Thursday	17h00 to 19h00
	Friday	09h00 – 13h00
	Saturday	09h 00 – 12h00

FEES N\$900 per workshop

For more information contact:

Djuniør Svane, cell: 081 245 2279

FNCC reception, Rojeanne: 061 387 330

LEARN FRENCH AT THE FNCC

REGISTER NOW!



ADULTS - 2ND TERM: 12 JUNE - 25 AUGUST
REGISTRATION: ONGOING

DAYS	Monday and Wednesday
	Tuesday and Thursday
TIMES	8h30 - 10h00
	17h30 - 19h00
FEES	N\$1,600, including books N\$1,200, course fee

JUNIORS - 2ND TERM: 5 JUNE - 25 AUGUST
REGISTRATION: ONGOING

DAYS	Monday and Wednesday
	Tuesday and Thursday
TIMES	15h00 - 17h00
FEES	N\$1,400, including books N\$1,000, course fee

The FNCC is Namibia's only referenced center habilitated to deliver language certifications from the French Ministry of Education, such as the DELF (Diploma of French studies) and the DALF (Diploma in Advanced French).

All classes are from beginners to advanced, which correspond to the levels from A1 to C2 of the Common European Framework of Reference for Languages.

PRIVATE AND CONVERSATION CLASSES

If these time slots do not fit your busy schedule or if you have specific learning needs, consider joining our private classes! You will get to experience a privileged teaching environment one on one with your teacher to focus on your needs and difficulties. The hours are also more flexible, and can be carried out at your place or at the FNCC.

If you already speak French and would like to meet new people, join our conversation classes! It is the great opportunity to practice your oral skills talking about diverse topics in a relaxed and cosy atmosphere.

ENQUIRE NOW ABOUT REGISTERING!

Call 061 387 330 or write to frenchdpt@fncc.org.na for more information.

NEW



**LEARN ENGLISH
AT THE FNCC**

REGISTER NOW!

FOR ALL LEVELS.
SPECIALLY DESIGNED COURSES
TO IMPROVE YOUR PROFICIENCY IN ENGLISH.

REGULAR COURSES
2nd Term: 12 June – 25 August
Registrations: Ongoing

BEGINNERS	INTERMEDIATE	ADVANCED
Tuesdays & Thursdays	Mondays & Wednesdays	Mondays & Wednesdays
17h30 – 19h00	08h30 – 10h00	17h30 – 19h00

FEEES N\$2 000 INCLUDING BOOKS



FNCC

MULTIMEDIA

LIBRARY!

REGISTER NOW!

**DISCOVER THE NEW FEATURES OF THE
FNCC LIBRARY.**

**FOR MORE INFORMATION ON NEW
SUBSCRIPTION FEES, CULTURETHÈQUE OR
RENTAL OF THE TRAINING ROOM**

Contact: Dolis (061) 387 347, library@fncc.org.na

OPENING HOURS

MON – THU
08.00 to 13.00
14.00 to 17.00

FRIDAY
08.00 to 12.00

SATURDAY
10.00 to 12.00

ADVERTISE

ON OUR DIGITAL BILLBOARD

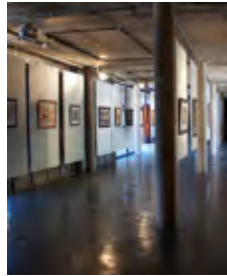


For more information contact:
communication@fncc.org.na

THE FNCC COULD BE YOURS! RENT IT NOW!

VENUE . CONFERENCE . MEETING . CINEMA . RESTAURANT LE PETIT PARIS

If you are seeking the perfect setting for your celebrations, ceremonies, meetings, film showings, corporate events, concerts, or similar gatherings. the FNCC has you covered! Host your next event at the FNCC.



AVAILABLE SPACE AND CAPACITY

- Gallery / multi-purpose space with terrace: accommodates 125 banquet-style or 200 cocktail-style
- Boardroom: accommodates 20
- Classrooms: accommodates 15 banquet-style or 25 cocktail-style
- Cinema: accommodates 56
- Multimedia library training room: accommodates 13

FOR BOOKINGS AND INFORMATION ABOUT RENTING THE FNCC CONTACT
reception@fncc.org.na. Visit our website www.fncc.org.na or phone us at (061) 387 330.
Rental rates, floor plans and more can be found on our website.